



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 13-may-2019

Versión 10

1. Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

Identificador del producto

Nombre del producto PERMANENT STRENGTH THREADLOCKER RED 50ML

Código del producto 26250
Uso recomendado Adhesivo

Datos del proveedor o fabricante

Dirección del fabricante

ITW Permatex
6875 Parkland Blvd.
Solon, Ohio 44139 USA
Telephone: 1-87-Permatex
(866) 732-9502

También Puede Ser Distribuido por:

ITW Permatex Canada
101-2360 Bristol Circle
Oakville, ON Canada L6H 6M5
Telephone: (800) 924-6994

Número de teléfono de emergencia disponible las 24 horas

Chem-Tel: 800-255-3924
International Emergency:
00+1+ 813-248-0585

Contract Number: MIS0003453

Dirección de correo electrónico mail@permatex.com

Importador:

VERSACHEM CHILE S.A.
Los Industriales No. 639 Comuna de Huechuraba
CP: 8590829 Santiago Chile
Sitio web: www.itwersachem.cl
Tel : (+56) 2 26253487
Tel de Emergencias en Chile: CITUC 2-6353800

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

Clasificación según Norma Chilena 382: No Aplica

Clasificación según Norma Chilena 2190: No Aplica

Señal de emergencia según Norma Chilena 1400/4, Rombo NFPA 704 / NCh.1411/4:

Salud: 2 Inflamabilidad: 1 Estabilidad: 0

Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Corrosión/irritación cutánea	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
Carcinogenicidad	Categoría 2
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición única)	Categoría 3

Elementos de la etiqueta del SGA

Información general de emergencia

Palabra de advertencia

Atención

Provoca irritación cutánea
Provoca irritación ocular grave
Susceptible de provocar cáncer
Puede irritar las vías respiratorias



Aspecto Rojo

Estado físico Líquido

Olor Leve

Consejos de prudencia - Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso
No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad
Evitar respirar polvos / humos / gases / nieblas / vapores / aerosoles
Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado
Utilizar un equipo de protección individual según corresponda
Lavarse la cara, las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación

Consejos de prudencia - Respuesta

En caso de exposición demostrada o supuesta, consultar a un médico

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado
Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico
En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua y jabón
En caso de irritación cutánea, consultar a un médico
Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado
Guardar bajo llave

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

No aplicable

Otras informaciones

No aplicable

Toxicidad aguda desconocida

El 27.57% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso
dimetilbencil hidroperóxido	80-15-9	1 - 5
cumeno	98-82-8	0.1 - 1

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Consejo general

Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

Contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con

	facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
Contacto con la piel	En caso de contacto con la piel: Lavar la piel con agua y jabón. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
Inhalación	En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Ingestión	En caso de ingestión: No provocar el vómito. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico.
Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios	Utilizar un equipo de protección individual según corresponda.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Consultar la Sección 2 para obtener más información.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Información para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono (CO₂), Polvo químico seco, Espuma

Medios de extinción no apropiados

Ninguno(a)

Peligros específicos del producto químico

Ninguno en particular.

Datos de explosión

Sensibilidad al impacto mecánico Ninguno(a).

Sensibilidad a las descargas estáticas Ninguno(a).

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda.

Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

Métodos de contención Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

Métodos de limpieza Garantizar una ventilación adecuada. Absorber con un material inerte absorbente. Barrer y transferir con una pala a recipientes adecuados para su eliminación.

Prevención de peligros secundarios Limpie bien las zonas y los objetos contaminados según las reglamentaciones ambientales.

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Recomendaciones para la manipulación segura Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evitar respirar vapores o nieblas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavar bien después de la manipulación. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Condiciones de almacenamiento Mantener en un recipiente bien cerrado en un lugar seco y fresco.

Materiales incompatibles Agentes oxidantes fuertes, Peróxidos, Reducing agents

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Diretrizes sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
cumeno 98-82-8	TWA: 50 ppm	TWA: 50 ppm TWA: 245 mg/m ³ (vacated) TWA: 50 ppm (vacated) TWA: 245 mg/m ³ (vacated) S* S*	IDLH: 900 ppm TWA: 50 ppm TWA: 245 mg/m ³

NIOSH IDLH *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

Otras informaciones Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11^a Cir., 1992).

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería Duchas
Estaciones lavajos
Sistemas de ventilación

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara Gafas de seguridad con cierre hermético.

Protección de la piel y el cuerpo Utilizar guantes protectores de PVC, Neoprene™, caucho nitrilo o caucho natural.

Protección respiratoria Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por NIOSH con un cartucho para vapores orgánicos, según sea pertinente.

Consideraciones generales de higiene No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico Líquido
Aspecto Rojo

Olor	Leve	
Umbral olfativo	No hay información disponible	
<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH	No hay información disponible	
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición y rango de ebullición	> 200 °C / > 392 °F	
Punto de inflamación	131 °C / 268 °F	
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad en el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	No hay información disponible	Air = 1
Densidad relativa	1.02	
Solubilidad en agua	No miscible con agua	
Solubilidad(es)	No hay información disponible	
Coefficiente de reparto	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	1,900 mPas @ 20°C (68°F)	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	
<u>Otras informaciones</u>		
Punto de reblandecimiento	No hay información disponible	
Peso molecular	No hay información disponible	
Contenido de COV (%)	1.05% (10.7 g/L)	
Densidad	No hay información disponible	
Densidad aparente	No hay información disponible	
TDAA (temperatura de descomposición autoacelerada)	No hay información disponible	

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

No hay información disponible

Estabilidad química

Estable en condiciones normales

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Calor excesivo.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes, Peróxidos, Reducing agents

Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación	Puede causar irritación en las vías respiratorias.
Contacto con los ojos	El contacto con los ojos puede causar irritación. Puede causar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.
Contacto con la piel	Puede causar irritación cutánea y/o dermatitis.
Ingestión	La ingestión puede causar irritación en las membranas mucosas.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
dimetilbencil hidroperóxido 80-15-9	= 382 mg/kg (Rat)	= 0.126 mL/kg (Rabbit)	= 220 ppm (Rat) 4 h
cumeno 98-82-8	= 1400 mg/kg (Rat)	= 12300 µL/kg (Rabbit)	> 3577 ppm (Rat) 6 h = 39000 mg/m ³ (Rat) 4 h

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas No hay información disponible.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Sensibilización No hay información disponible.
Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.
Carcinogenicidad La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
cumeno 98-82-8	-	Group 2B	Reasonably Anticipated	X

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)

No clasificable como carcinógeno humano

Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para los humanos

NTP (Programa Nacional de Toxicología)

Razonablemente anticipado - Se ha anticipado razonablemente que es un carcinógeno humano

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

X - Presente

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral) 11102 mg/kg

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) 33197 mg/kg

(cutáneo)

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) 15.1 mg/l

(inhalación, polvo o

vaporización)

12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Ecotoxicidad

El 29.5 % de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Movilidad

No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	Coefficiente de reparto
cumeno 98-82-8	3.7

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación

Eliminación de residuos	La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.
Embalaje contaminado	No reutilizar el recipiente.
Número de residuo EPA	No aplicable

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

Nombre de la sustancia	Condición de residuo peligroso de California
dimetilbencil hidroperóxido 80-15-9	Toxic Ignitable
cumeno 98-82-8	Toxic Ignitable

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT

Designación oficial de transporte No regulado

IATA

Designación oficial de transporte No regulado

IMDG

Designación oficial de transporte No regulado

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

Regulaciones nacionales: NCH 2245/2015 MINSAL

TSCA	Cumple/Es conforme con
DSL/NDSL	Cumple/Es conforme con
EINECS/ELINCS	No determinado
ENCS	Cumple/Es conforme con
IECSC	Cumple/Es conforme con
KECL	Cumple/Es conforme con
PICCS	Cumple/Es conforme con
Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS	no listado/no incluido

Leyenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón
IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China
KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea
PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas
AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)

**Regulaciones federales de los
EE. UU**

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación según la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372

Nombre de la sustancia	SARA 313 - Valores umbrales
dimetilbencil hidroperóxido - 80-15-9	1.0
sacarina - 81-07-2	1.0

Categorías de peligro de SARA

311/312

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	Nº
Peligro de incendio	Nº
Peligro de liberación repentina de presión	Nº
Peligro de reactividad	Nº

CWA (Ley de Agua Limpia)

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

CERCLA

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como peligrosas según la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad Pública (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
dimetilbencil hidroperóxido 80-15-9	10 lb	-	RQ 10 lb final RQ RQ 4.54 kg final RQ
cumeno 98-82-8	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

**Regulaciones estatales de los
EE. UU**

Proposición 65 de California

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65

Nombre de la sustancia	Proposición 65 de California
cumeno - 98-82-8	Carcinogen

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
dimetilbencil hidroperóxido 80-15-9	X	X	X
sacarina 81-07-2	X	X	X
cumeno 98-82-8	X	X	X

Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU

Número de registro EPA de plaguicidas No aplicable

Categoría de peligro WHMIS

D2B - Materiales tóxicos

16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN

NFPA	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 1	Inestabilidad 0	-
HMIS	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 1	Peligros físicos 0	Protección personal B

NFPA (Asociación Nacional de Protección contra Incendios)
HMIS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos)

Fecha de revisión 13-may-2019

Descargo de responsabilidad

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad